

John and Brian  
at

Brighthouse Textiles  
(Wholesale) Ltd.

wish

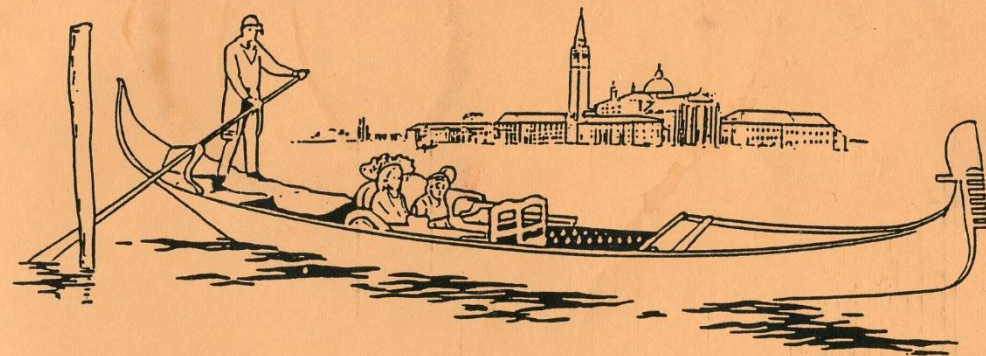
Halifax  
Gilbert and Sullivan  
Society

every success with their show

**HALIFAX**  
GILBERT & SULLIVAN SOCIETY  
PRESENT

The  
**GONDOLIERS**

W. S. Gilbert & A. S. Sullivan



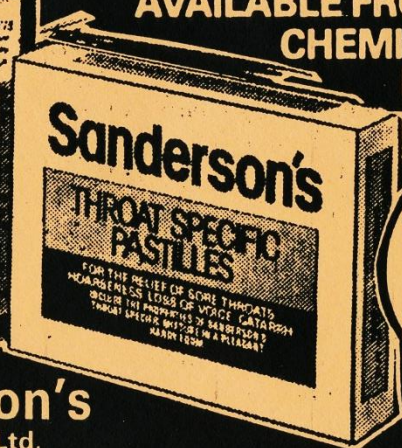
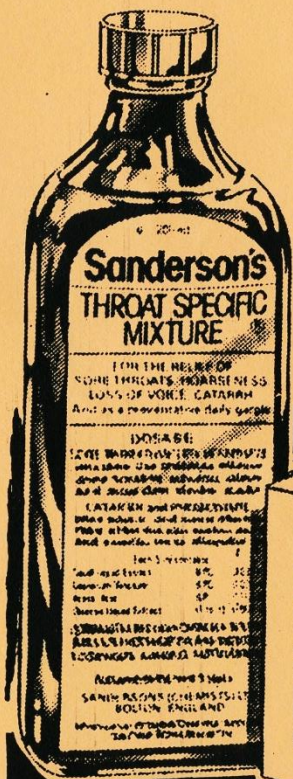
MONDAY 22nd OCTOBER - SATURDAY 27th OCTOBER  
HALIFAX PLAYHOUSE

# SORE THROAT HOARSENESS, LOSS OF VOICE, CATARRH?

## Sanderson's THROAT SPECIFIC MIXTURE & PASTILLES

FOR  
THE BEST NATURAL RELIEF

OR AS A  
DAILY PREVENTATIVE  
GARGLE



**AVAILABLE FROM ALL  
CHEMISTS & LOCAL  
RETAILERS**

The  
PROFESSIONALS  
choice for  
over **100** years

**Sanderson's**  
(Chemists) Ltd.  
Bolton BL1 5EE

### THE HALIFAX GILBERT AND SULLIVAN SOCIETY

PRESIDENT . . . . . MR I HENDERSON

#### LIFE VICE-PRESIDENTS

MRS K BUXTON . . . . .	MRS A LONGBOTTON
MR A K HEADFORD . . . . .	MR B PRIESTLEY
MR I HENDERSON . . . . .	MRS S A PRIESTLEY
MRS A HORNER . . . . .	MR J THOMSON
MR R HORNER . . . . .	DR B ROSOVSKI
MISS J HUBY . . . . .	MR K WORSMAN
MR B BACH . . . . .	MR J REED O.B.E.

CHAIRMAN . . . . . MRS B JOHNSON  
VICE CHAIRMAN . . . . . MR M B WOLFE  
SECRETARY . . . . . MRS K BUXTON  
TREASURER . . . . . MRS E DINSDALE  
ASSISTANT MUSICAL DIRECTOR . . . . . MR R BUXTON  
ACCOMPANIST . . . . . MR C AKERS  
BUSINESS MANAGER . . . . . MR A JOHNSON  
CHAIRMAN OF THE LADIES COMMITTEE . . . . . MRS D TURNER

#### EXECUTIVE COMMITTEE

MR R FELLOWS . . . . .	MRS S BOLTON
MR F HOGAN . . . . .	MISS A FULLER
MR C AKERS . . . . .	MISS C SWINDELL

SET DESIGNER . . . . . MR R FELLOWS  
TICKET SECRETARY . . . . . MR A JOHNSON  
STAGE MANAGER . . . . . MR A STOPFORD  
ASSISTANT STAGE MANAGER . . . . . MISS E FAIRBOURN  
HON AUDITOR . . . . . MR J S BREARLEY  
LIGHTING . . . . . MR S CROOK

# FIRE DESIGN (PI)

- COAL EFFECT GAS FIRES
- DOG GRATES
- ADAMS STONE & HOLE IN WALL FIREPLACES  
(OR CUSTOM BUILT TO YOUR OWN DESIGN)
- STOVE (WOOD BURNING)

## HEBDEN BRIDGE 845069

### EVENING HALIFAX 884725

*PERSONAL FRIENDLY SERVICE  
FREE VISIT, ADVICE & QUOTATION*

THE STOVE CENTRE,  
15 MARKET STREET, HEBDEN BRIDGE

## Singing Tuition

by

### Steven Mellor

Birkby area

Telephone: 516314

### PRESIDENT'S MESSAGE

Mrs S Forest  
 Mr & Mrs J Butterworth  
 Mr & Mrs Slack  
 Mr & Mrs Verity  
 Mr & Mrs Oldfield  
 Mr & Mrs Fleming  
 Mr Fawthrop  
 Mrs Margaret Hamilton  
 Mrs Carol Warne  
 Mr & Mrs G M Smith  
 Mrs P E Leonard  
 Mrs A Smith  
 Mr Ian Bythell  
 Mr & Mrs Ellis  
 Miss Mavis Dean  
 Mr Roger Mannings  
 Mrs Pauline Childs  
 Mr & Mrs Hoyle  
 Mr A D Johnson  
 Pauline Firth  
 Freda Simpson  
 Miss Mary Marshall  
 Mr & Mrs T Roberts  
 Mrs H Talbot  
 Mr & Mrs Wilson  
 Mr & Mrs Greenwood  
 Mr & Mrs Timewell  
 Mrs I A Thompson  
 June Wilkins  
 Mrs Lee

Madeline Newby  
 Mr & Mrs Kenyon  
 Mrs J Smith  
 Mrs C M Whittle  
 David & Jean Horsfall  
 Mrs Paddy Murray  
 Mrs M Wood  
 Mrs Edith Haigh  
 Mrs Thompson  
 Mr & Mrs Henderson  
 Mrs Josephine Thompson  
 Stephanie A Burgess  
 Mr & Mrs Broadbent  
 Mrs Eileen Woodhead  
 Mrs Christine Mannings  
 Mrs Mary Dale  
 David & Margaret Lockwood  
 Mr & Mrs M Smith  
 Mr J S Brearley  
 Jean Bentley  
 Miss Brenda Marsden  
 Miss Christine Roberts  
 Margurita Winstanley  
 Mrs Whitwam  
 Mrs Mary Shackleton  
 Mrs A B Cooper  
 Mrs Judith Action  
 Mrs Senior  
 Mrs Audrey Earnshaw

\*\*\*\*\*

The Halifax Gilbert and Sullivan Society wishes to thank most sincerley those Patrons and friends who helped make the sponsored sing event during the first wekkend in July 1990 such a success.

The Society recently handed a cheque for £750 to the Mayor of Calderdale raised during the weekend which will be spent helping the mentally and physically handicaped children of Calderdale.

If you wish to know more about joining us as a Patron or Full member please feel free to approach any member of the Society, the Front of House Manager (himself a member!) or join us at the special FREE Patrons evening on the 23rd November 1990.

**GB**UILDS

GRAHAM BOYLE

WISH ALL INVOLVED WITH

"THE GONDOLIERS"

A HAPPY AND SUCCESSFUL PRODUCTION

FOR THE COMING WEEK

1 Lea Street . Lindley . Huddersfield . HD3 3LS

Tel: 0484 512697

**PRESIDENT'S MESSAGE**

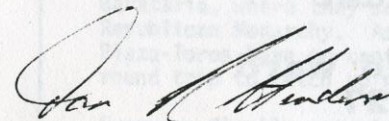
I have much pleasure in welcoming you to the Society's 1990 production of "The Gondoliers".

The opening performance of this opera, on 7th December 1889, was the most brilliant of all Gilbert and Sullivan first nights and it has remained one of the most popular of the Savoy operas ever since.

This year we welcome Janet Cowley for her first production with the Society and we are fortunate in having the services of James Newby as musical director. We have enjoyed working with them both.

Once again we are extending an invitation to all our supporters to a patron's evening in a few weeks time. No charge is made but guests are invited to pay the small patrons fee which entitles them to participate in the various social and musical events in our calendar. Of course anyone wishing to take a more active part in the Society's operations is always more than welcome to become a full member. If you are interested please come along to the patrons' evening or to any of the events listed at the back of the programme.

Thank you for your support. We hope you enjoy our show and we look forward to seeing you again at our future productions.



**IAN HENDERSON  
PRESIDENT**

# James Newby Music

## The GILBERT & SULLIVAN OPERAS

### FOR HIRE | Band Parts (Complete Operas or Single Numbers)

Reduced Orchestration giving Full Orchestra Effect  
by James Newby

#### Orchestration

1 Flute/Piccolo	1 Trumpet in Bb	Percussion	Violin 1
1 Oboe	1 Horn in F	(1 Player)	Violin 2
2 Clarinets	1 Trombone		Viola
			Cello
			Bass

For further details: Telephone (0874) - 571965 (24-hour Answering Service)  
or write: James Newby Music, Overton Drive, Horton Bank Top, BRADFORD BD8 3NE, West Yorkshire

## "ASHDALE ENTERPRISES"

### HOUSEHOLD TEXTILE PARTIES

Book a party for yourself  
or your favourite charity.  
Generous commissions paid  
in either goods or cash.

Ring: Mary or David Ward  
Halifax 244427

Your bedclothes all creep to the  
ground in a heap and you'll pick  
'em all up in a tangle! (Iolanthe)

(Unless of course you shop with "Ashdale Enterprises")

AN INQUISITORIAL LOOK AT THE STORY, OR, DON ALHAMBRA PUTS  
IN HIS OAR

\*\*\*\*\*



The lives of two sets of people, a world apart both spatially and socially, are entwined as a result of the machinations and intrigue of a Grand Inquisitor of Spain.

Twenty years ago, in horror at the King of Barataria's conversion to Wesleyan Methodism, he abducted the heir to the throne, then aged just one and recently married to the equally young daughter of the Duke and Duchess of Plaza-Toro. The heir was hidden away in Venice until such a time as he could safely be restored to his country and throne.

Circumstances over the years have caused his precise identity to become uncertain, and either of two staunchly Republican brothers could have Royal blood circulating in him.

In the meantime, the Plaza-Toro household has become impoverished, and the Duke's sole hope lies in their daughter confirming her marriage with the wealthy King. He makes ends meet for the time being by turning himself into a limited company.

\*\*\*\*\*

As the opera begins, the Duke and Duchess, with their daughter and one remaining retainer, have been summoned to Venice for the identification of the long-lost King. At the same time the two Republican gondoliers are celebrating their own marriage with two of the local ladies.

Before the two groups can meet, however, the gondoliers are spirited away to Barataria, where they set up an unusual Republican Monarchy. As a result, the Plaza-Toros have to continue a lengthy round trip to catch up with them.

Everyone finally gets together, and confusion reigns until Inez, former nursemaid to the young Prince, tells what really happened, and all is resolved, though not quite in the way the Grand Inquisitor expected.

\*\*\*\*\*



**DRAMATIS PERSONAE**

DUKE OF PLAZA-TORO (a Grandee of Spain) . . . . . NEIL G SMITH  
LUIZ (his Attendant) . . . . . IAN HENDERSON  
DON ALHAMBRA DEL BOLERO (the Grand Inquisitor) . . . . GRAHAM BOYLE  
MARCO PALMIERI . . . . . RICHARD BUXTON  
GUISEPPE PALMIERI . . . . . MITCHELL B WOLFE  
ANTONIO . . . . . MICHAEL WHITWAM  
FRANCESCO . . . . . LEYLAND SMITH  
GIORGIO . . . . . STUART SUMMERSCALES  
ANNIBALE . . . . . RICHARD FELLOWS  
DUCHESS OF PLAZA-TORO . . . . . ANGELA FULLER  
CASILDA (her Daughter) . . . . . ELIZABETH DINSDALE  
GIANETTA . . . . . KATHRYN BUXTON  
TESSA . . . . . HELEN SMITH  
FIAMETTA . . . . . CHRISTINE JOHNSON  
VITTORIA . . . . . JANE HARMER  
GIULIA . . . . . HELEN SENIOR  
INEZ (the King's Foster-mother) . . . . . JANE FELLOWS

**CHORUS OF GONDOLIERS**

BRIAN BACH ... MARK MISTRY  
JEREMY EKINS ... JOHN PRIESTLY  
FRANK HOGAN ... TREVOR ROBERTS  
DONALD McLOUGHLIN ... STEVEN SHEDDON  
NICHOLAS MARTIN ... DAVID WARD

**CHORUS OF CONTADINE**

STEPHANIE BOLTON ... CHRISTINE PRIESTLEY  
SUSAN BYTHALL ... CHRISTINE ROBERTS  
JANE FELLOWS ... JANICE ROBERTS  
CAROL FLEMING ... BARBARA THOMPSON  
CHARLOTTE JONES ... MARY WARD  
TRACY MARTIN

PRODUCER . . . . . JANET COWLEY

MUSICAL DIRECTOR . . . . JAMES NEWBY

MEMBERS OF THE WEST RIDING ORCHESTRA

**MUSICAL NUMBERS**  
**"THE GONDOLIERS"**

**ACT ONE**

- Overture
1. Opening Chorus ..... "List and Learn"
  2. Entrance of Duke & Duchess,  
Casilda and Luiz ..... "From the sunny Spanish shore"
  3. Song (Duke) ..... "In enterprise of Martial kind"
  4. Recit & Duet (Casilda & Luiz) ..... "O rapture, when alone together"
  5. Duet (Casilda & Luiz) ..... "There was a time"
  6. Song (Don Alhambra) ..... "No possible doubt whatever"
  7. Recit (Casilda & Don Alhambra) ..... "But, bless my heart"
  8. Quintet (Casilda, Duchess, Duke,  
Luiz & Don Alhambra) ..... "Try we lifelong"
  9. Song (Tessa) ..... "When a merry maiden marries"
  10. Finale ..... "Kind Sir, you cannot have the heart"

**ACT TWO**

1. Chorus of Courtiers ..... "Of happiness the very pith"
2. Song (Guiseppe) ..... "Rising early in the morning"
3. Song (Marco) ..... "Take a pair of sparkling eyes"
4. Chorus of Contadine ..... "Here we are at the risk of our lives"
5. Chorus ..... "Dance a Cachucha"
6. Song (Don Alhambra) ..... "There lived a King"
7. Quartette (Gianetta, Tessa, Marco  
& Guiseppe) ..... "In a contemplative fashion"
8. Chorus ..... "With Ducal pomp"
9. Song (Duchess) ..... "On the day when I was wedded"
10. Duet (Duke & Duchess) ..... "Small titles and orders"
11. Gavotte ..... "I am a courtier grave and serious"
12. Finale ..... "Here is a case unprecedented"



# MIMIC FANCY DRESS

14 PELLON LANE  
HALIFAX

Telephone: Halifax 346469

*CARTOON & COMEDY OUTFITS  
A SPECIALITY*



The Bradford Gilbert & Sullivan Society

and



# IN CONCERT

**ST-GEORGE'S HALL  
BRADFORD**

Saturday 17th November, 1990  
at 7.30 p.m.

## "BAB"

It was in 1861 that an unsuccessful 25-year-old barrister posted a humorous article to a new comic paper "Fun." The barrister was William Schwenk Gilbert, and the letter led to Gilbert writing "The Bab Ballads" which in turn directly led to the Gilbert and Sullivan operas.

Throughout their association Gilbert "doodled" on odd bits of paper. These "doodles," drawn in absent-minded moments, reveal depths of Gilbert's subconscious. He signed them under his pen name of "Bab" and they fall into two distinct categories. The wild magic of the "Bab Ballad" creatures — grotesque, gnome-like caricatures of humanity, savagely satirical. And then, almost by another artist, there is the dainty charm of the girls and fairies he drew in his private notebooks and used occasionally for book illustrations. Pencil drawings of all sorts of grotesque figures rub shoulders with dainty feminine creatures. As in the operas the young women are all beautiful — though elderly women are another thing!



'A Grand Inquisitor is  
always up to date!'



"..the least we can do is to make  
ourselves useful around the Palace."



Duke: 'You must impress your court with your importance!'



# HALIFAX THESPIANS

December 7th - 15th at 7.30 p.m.

## "SNOW QUEEN"

Adapted from Hans Andersen

Matinees 2.15 p.m.

December 8th and December 15th

This ingenious and charming musical play utilises the music of Edward Gregl to re-tell the fairy story by Hans Andersen.

Gerda's brother Kay is enticed away from home by the wicked but beautiful Snow Queen. Gerda's attempts to re-unite the family involve her with a catalogue of varied characters including singing crows, musical flowers, a haughty reindeer and a host of "baddies".

The combination of familiar music and fast-moving action promises an evening's entertainment to delight all ages. Definitely no swear words, no sex, only one fight but a great deal of enjoyment.

\*\*\*\*\*

LESSONS ON PIANO AND FLUTE

GIVEN TO PUPILS OF VARYING DEGREES OF COMPETENCE

- BEGINNERS ESPECIALLY WELCOME -

COLIN AKERS

TELEPHONE 0484 510968

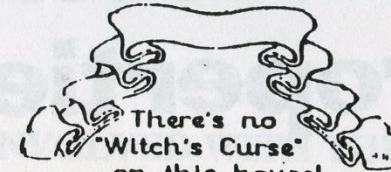
TUITION IN OWN HOME BY ARRANGEMENT

\*\*\*\*\*

## The Murgatroyd Arms

Skircoat Green

Halifax



## Wanna Dance? Now's Your Chance The N-Joy School of Dance

for

*Classical Ballet, Tap & Modern Dance*

7 Dispensary Walk  
Halifax

Prop: Nina-Joy Wade ISTD IDTA  
Enquiries: Tel. Halifax 364403

*Ladies Adult Tap a Speciality*



With the Compliments of

# Huddersfield Properties

7 MARKET STREET, HUDDERSFIELD HD1 2EH.  
Telephone: (0484) 543225/6 (2 lines)

---

**ESTATE AGENTS, SURVEYORS & VALUERS**

---

Building Design and Planning Consultants.  
Industrial, Commercial and Residential Lettings and Valuations.  
Rating, Taxation and Compensation Surveyors.  
Valuations of all forms of Agricultural Compensations.  
Sales of Live and Dead stock undertaken, including Horses.

# Ellwood Carpets

PALLADIUM HOUSE, KING CROSS ROAD, HALIFAX,

WISH ALL INVOLVED WITH THE GONDOLIERS  
A "SPARKLING" EVENING



ENQUIRE ABOUT OUR PERSONALISED HOME SERVICE FACILITY

TELEPHONE HALIFAX 56455



**FOR THE VERY BEST IN DISCOUNTED FLIGHTS**

**1st IN PRICE**

**1st IN RELIABILITY**

**1st IN QUALITY & SERVICE**

**FLIGHT SPECIALIST FOR**

**TENERIFE, LANZAROTE, LAS PALMAS, MALAGA, USA & WORLDWIDE**

**APARTMENTS**

**TENERIFE, LANZAROTE, GRAN CANARIA & MALAGA**

**SAVE THE JETSETTERS WAY!**

**FOR THE BEST PRICE PHONE**

**(0484) 432444**

**JETSETTERS TRAVEL 180 HALIFAX OLD ROAD, BIRKBY, HUDDERSFIELD**

**A FEW DATES FOR YOUR DIARY.....**

**Friday 23rd November, 1990** in All Saints Parish Hall, Godfrey Rd, Halifax.

Patrons and friends are invited to an evening of songs and snatches from the Savoy Operas.

**Friday 21st December, 1990.**

The society will be visiting hotels and restaurants in the area to sing Christmas carols and raise money for local Charities. Anyone who is free on this evening will be more than welcome.

**Friday 25th January, 1991** in All Saints Parish Hall.

The Society will be holding a club night at which they will present a concert version of **Ruddigore**.

**Friday 26th April, 1991** in All Saints Parish Hall.

The Society will be holding a club night at which they will present a concert version of **Trial by Jury**, this will be followed by a Pot Pouri selection of items.

**Friday 28th June, 1991** in All Saints Parish Hall.

The Society will be holding a club night at which they will present a concert version of **The Soccerer**.

The **HALIFAX THESPIANS** will be presenting "**The Snow Queen**", adapted from the tale by Hans Anderson, at The Playhouse from 7th to 15th December, 1990

**NEXT YEAR.....**

Our 1991 production at the Halifax Playhouse Theatre will be "**The Yeomen of the Guard**".

The Halifax Gilbert and Sullivan Society wish to extend their warmest thanks to the Halifax Thespians for all their help and support during the preparations for this production.